

EUROOPA PARLAMENT

2004



2009

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

ESIALGNE
2006/0163(COD)

22.2.2007

*****I**

RAPORTI PROJEKT

Ettepanek võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku loomise kohta elukestva õppe valdkonnas (KOM(2006)0479 – C6-0294/2006 – 2006/0163(COD))

Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon

Raportöör: Mario Mantovani

Arvamuse koostaja (*):
Milan Gaľa, kultuuri- ja hariduskomisjon

(*) Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö – kodukorra artikkel 47

Kasutatud tähised

- * nõuandemenetlus
antud häälte enamus
- **I koostöömenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- **II koostöömenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- *** nõusolekumenetlus
parlamendi liikmete häälteenamus, v.a EÜ asutamislepingu artiklites 105, 107, 161 ja 300 ning ELi lepingu artiklis 7 toodud juhtudel
- ***I kaasotsustamismenetlus (esimene lugemine)
antud häälte enamus
- ***II kaasotsustamismenetlus (teine lugemine)
antud häälte enamus ühise seisukoha heakskiitmiseks, parlamendi liikmete häälteenamus ühise seisukoha tagasilükkamiseks või muutmiseks
- ***III kaasotsustamismenetlus (kolmas lugemine)
antud häälte enamus ühise teksti heakskiitmiseks

(Antud menetlus põhineb komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

Õigusloomega seotud tekstide kohta esitatud muudatusettepanekud

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekutes tõstetakse muudetud tekst esile **paksus kaldkirjas**. Tavalises kaldkirjas märgistus on mõeldud asjaomastele osakondadele abiks lõpliku teksti ettevalmistamisel ja tähistab neid õigusakti osi, mille kohta on tehtud parandusettepanek lõpliku teksti vormistamiseks (nt ilmselged vead või puudused antud tõlkeversioonis). Selliste parandusettepanekute puhul tuleb saada vastavate osakondade nõusolek.

SISUKORD

lehekülg

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT..5	
SELETUSKIRI	11

(*) Komisjonidevaheline tõhustatud koostöö – kodukorra artikkel 47

EUROOPA PARLAMENDI ÕIGUSLOOME GA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu soovitus Euroopa
kvalifikatsiooniraamistiku loomise kohta elukestva õppe valdkonnas
(KOM(2006)0139 – C6-0001/2006 – 2006/0047(COD))

(Kaasotsustamismenetlus: esimene lugemine)

Euroopa Parlament,

- võttes arvesse komisjoni ettepanekut Euroopa Parlamendile ja nõukogule
(KOM(2006)0479)¹;
 - võttes arvesse EÜ asutamislepingu artikli 251 lõiget 2, artikli 149 lõiget 4 ja artikli 150
lõiget 4, mille alusel komisjon Euroopa Parlamendile ettepaneku esitas (C6-0294/2006);
 - võttes arvesse kodukorra artiklit 51;
 - võttes arvesse tööhõive- ja sotsiaalkomisjoni raportit ning kultuuri- ja hariduskomisjoni,
tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjoni ja naiste õiguste ja soolise
võrdõiguslikkuse komisjoni arvamusi (A6-0000/2007),
1. kiidab komisjoni ettepaneku muudetud kujul heaks;
 2. palub komisjonil ettepaneku uuesti Euroopa Parlamenti saata, kui komisjon kavatses seda
oluliselt muuta või selle teise tekstiga asendada;
 3. teeb presidendile ülesandeks edastada Euroopa Parlamendi seisukoht nõukogule ja
komisjonile.

Komisjoni ettepanek

Euroopa Parlamendi muudatusettepanekud

Muudatusettepanek 1 Põhjendus 1

(1) Kodanike teadmiste, oskuste ja pädevuste täiendamine on hädavajalik Euroopa Ühenduse konkurentsivõime ja sotsiaalse ühtekuuluvuse seisukohalt. Seetõttu tuleb soodustada ja parandada elukestvat õpet ning kvalifikatsioonide kasutamist riiklikul ja ühenduse tasandil.

(1) Kodanike teadmiste, oskuste ja pädevuste täiendamine **ja tunnustamine** on hädavajalik Euroopa Ühenduse konkurentsivõime ja sotsiaalse ühtekuuluvuse seisukohalt, **et võimaldada riikidevahelist kutsealast liikuvust ning vastata paremini Euroopa tööturu pakkumisele ja nõuetele**. Seetõttu tuleb soodustada ja parandada elukestvat õpet

¹ ELTs seni avaldamata.

ning kvalifikatsioonide kasutamist riiklikul ja ühenduse tasandil.

Muudatusettepanek 2
Põhjendus 5 a (uus)

(5 a) Mitteformaalse ja informaalse õppe valideerimist tuleks edendada kooskõlas nõukogu 28. mai 2004 järelustega mitteformaalse ja informaalse õppe määratlemise ja valideerimise üleeuroopaliste põhimõtete kohta.

Muudatusettepanek 3
Põhjendus 8

(8) Käesolev soovitus on kooskõlas Euroopa kõrghariduspiirkonna raamistikuga ning tasemete kirjeldustega, ***mis võeti vastu kõrgharidusministrite koosolekul*** Bergenis 2005. aasta mais.

(8) Käesolev soovitus on kooskõlas Euroopa kõrghariduspiirkonna raamistikuga ning tasemete kirjeldustega, ***milles lepiti kokku 45 Euroopa riigi kõrgharidusministri*** koosolekul Bergenis 2005. aasta mais ***Bologna protsessi raames.***

Muudatusettepanek 4
Põhjendus 8 a (uus)

(8 a) Nõukogu 2004. aasta mai järelused kvaliteedi tagamise kohta kutsehariduses ja -õppes, 15. veebruari 2006. aasta soovitus edasise Euroopa koostöö kohta kõrghariduse kvaliteedi tagamisel ja Bergenis vastu võetud Euroopa kõrgharidusruumi kvaliteeditagamise standardid ja suunised, milles kõrgharidusministrid leppisid kokku koosolekul Bergenis 2005. aasta mais, sisaldavad ühiseid põhimõtteid kvaliteeditagamise kohta, mis peaksid toetama Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku rakendamist.

Muudatusettepanek 5
Põhjendus 10

(10) Käesoleva soovitus eesmärk on luua ühine võrdlusraamistik, mis oleks erinevate üld-, kõrg- või kutsehariduses või kutsekoolituses kasutatavate kvalifikatsioonisüsteemide ja nende tasemete tõlgendamise vahend. See suurendab kodanike kvalifikatsioonide läbipaistvust, võrreldavust ja ülekandevõimalusi eri liikmesriikide vahel. Peale selle peaks Euroopa kvalifikatsiooniraamistik võimaldama rahvusvahelistel valdkondlikel organisatsioonidel siduda oma kvalifikatsioonisüsteeme ühiste võrdlusalustega ja lihtsustama kvalifikatsioonide paigutamist riiklikesse kvalifikatsioonisüsteemidesse. **Käesolev** soovitus aitab seega saavutada laiemaid eesmärke, nagu elukestva õppe edendamine ja töötajate ja õppurite liikuvuse suurendamine.

(10) Käesoleva soovitus eesmärk on luua ühine võrdlusraamistik, mis oleks erinevate üld-, kõrg- või kutsehariduses või kutsekoolituses kasutatavate kvalifikatsioonisüsteemide ja nende tasemete tõlgendamise vahend, **mis peaks edendama riiklikul ja valdkondlikul tasandil väljastatud tunnistuste läbipaistvust ja ühtlustamist**. See suurendab kodanike kvalifikatsioonide **ja pädevuste** läbipaistvust, võrreldavust, ülekandevõimalusi **ja tunnustamist** eri liikmesriikide vahel. Peale selle peaks Euroopa kvalifikatsiooniraamistik võimaldama rahvusvahelistel valdkondlikel organisatsioonidel siduda oma kvalifikatsioonisüsteeme ühiste võrdlusalustega ja lihtsustama kvalifikatsioonide paigutamist riiklikesse kvalifikatsioonisüsteemidesse. **Käesolevat soovitust tuleb seega alati järgida ja läbipaistvate kvaliteeditagamise põhimõtete loomiseks tuleb üles näidata vastastikust usaldust, sest see** soovitus aitab saavutada laiemaid eesmärke, nagu elukestva õppe edendamine ja töötajate ja õppurite **tööhõive ning riikidevahelise** liikuvuse suurendamine.

Muudatusettepanek 6
Põhjendus 10 a (uus)

(10 a) Käesolev soovitus aitab kaasajastada haridus- ja koolitussüsteeme, siduda kõrgharidust ja tööhõivet ning lähendada formaalset, mitteformaalset ja informaalset õpet.

Muudatusettepanek 7
Põhjendus 11

(11) Käesolev soovitus on kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 osutatud subsidiaarsuse põhimõttega, kuna selle eesmärgiks on toetada ja täiendada liikmesriikide tegevust, lihtsustades nendevahelist edasist koostööd läbipaistvuse suurendamise ja liikuvuse ning elukestva õppe edendamise alal. Soovitus on kooskõlas eelnimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna see ei asenda ega määratle riiklike kvalifikatsioonisüsteeme ja/või kvalifikatsioone. Euroopa kvalifikatsiooniraamistik ei kirjeldata konkreetseid kvalifikatsioone või üksikisiku pädevusi. Kvalifikatsioon tuleb siduda sobiva Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku tasemega vastava riikliku *kvalifikatsioonisüsteemi* abil.

(11) Käesolev soovitus on kooskõlas asutamislepingu artiklis 5 osutatud subsidiaarsuse põhimõttega, kuna selle eesmärgiks on toetada ja täiendada liikmesriikide tegevust, lihtsustades nendevahelist edasist koostööd läbipaistvuse suurendamise ja liikuvuse ning elukestva õppe edendamise alal, **ning seda rakendatakse vastavalt siseriiklikule õigusele ja tavadele**. Soovitus on kooskõlas eelnimetatud artiklis osutatud proportsionaalsuse põhimõttega, kuna see ei asenda ega määratle riiklike kvalifikatsioonisüsteeme ja/või kvalifikatsioone. Euroopa kvalifikatsiooniraamistik ei kirjeldata konkreetseid kvalifikatsioone või üksikisiku pädevusi. Kvalifikatsioon tuleb siduda sobiva Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku tasemega vastavate riiklike *kvalifikatsioonisüsteemide* abil.

Muudatusettepanek 8
Soovitus 1

1. Kasutada Euroopa kvalifikatsiooniraamistikku eri kvalifikatsioonisüsteemide võrdlemise vahendina elukestva õppe seisukohast.

1. Kasutada Euroopa kvalifikatsiooniraamistikku eri kvalifikatsioonisüsteemide võrdlemise vahendina elukestva õppe seisukohast, **austades samas Euroopa territoriaalset mitmekesisust ja piirkondade eriomadusi**.

Muudatusettepanek 9
Soovitus 2

2. Siduda oma riiklikud kvalifikatsioonisüsteemid Euroopa kvalifikatsiooniraamistikuga **2009. aastaks**, ühtlustades kvalifikatsioonitasemed selgelt I lisas

2. Siduda oma riiklikud kvalifikatsioonisüsteemid Euroopa kvalifikatsiooniraamistikuga **2010. aastaks**, ühtlustades kvalifikatsioonitasemed selgelt I lisas kirjeldatud tasemetega ning töötades

kirjeldatud tasemetega ning töötades vajadusel välja riikliku kvalifikatsiooniraamistiku kooskõlas siseriiklike õigusaktide ja tavadega.

vajadusel välja riikliku kvalifikatsiooniraamistiku kooskõlas siseriiklike õigusaktide ja tavadega.

Muudatusettepanek 10 Soovitus 3

3. **Tagada, et 2011. aastaks** sisaldavad kõik uued kvalifikatsioonid ja pädevate asutuste väljaantud Europassi dokumendid selget viidet vastavale Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku tasemele.

3. **Võtta vastu vajalikud meetmed, et 2012. aastaks** sisaldavad kõik uued kvalifikatsioonitõendid, **diplomid** ja pädevate asutuste väljaantud Europassi dokumendid selget viidet - **riiklike kvalifikatsioonisüsteemide kaudu** - vastavale Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku tasemele.

Muudatusettepanek 11 Kavatsus 1

1. toetada liikmesriike eelnimetatud eesmärkide saavutamisel ning rahvusvahelisi valdkondlikke organisatsioone Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku võrdlustasemete ja -põhimõtete rakendamisel, nagu on sätestatud käesolevas soovitusel, eelkõige hõlbustades koostööd ja testimist ning koostades abimaterjale ja juhendeid;

1. toetada liikmesriike eelnimetatud eesmärkide saavutamisel ning rahvusvahelisi valdkondlikke organisatsioone Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku võrdlustasemete ja -põhimõtete rakendamisel, nagu on sätestatud käesolevas soovitusel, eelkõige hõlbustades koostööd ja testimist, **sealhulgas vabatahtliku eksperthinnangu ja ühenduse programmide katseprojektide abil**, ning koostades abimaterjale ja juhendeid;

Muudatusettepanek 12 Kavatsus 3

3. **jälgida** käesoleva soovitusel järel võetud meetmeid ning esitada viis aastat pärast soovitusel vastuvõtmist Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanne saadud kogemuste ja tulevaste mõjude kohta ning

3. **hinnata koostöös liikmesriikidega** käesoleva soovitusel järel võetud meetmeid ning esitada viis aastat pärast soovitusel vastuvõtmist Euroopa Parlamendile ja nõukogule aruanne saadud kogemuste ja tulevaste mõjude kohta ning vajaduse

vajaduse korral vaadata soovitus uuesti läbi.

korral vaadata soovitus uuesti läbi.

Muudatusettepanek 13
Kavatsus 3 a (uus)

3 a. edendada mitteformaalse ja informaalse õppe tunnustamise ja valideerimise üleeuroopaliste põhimõtete alusel Euroopa kutsehariduse ainepunktide ülekandesüsteemi arendamist ja rakendamist, mille eesmärgiks on õpitulemuste ülekandmise, kogumise ja tunnustamise võimaldamine olenemata sellest, kus või kuidas need on saadud.

SELETUSKIRI

Nüüd kui Euroopa Liit, mis on üle elanud mitu laienemist, on sattunud üleilmastumise jätkuvate majanduslike ja sotsiaalsete jõudude mõjusfääri, sõltub Euroopa ühiskonna areng järjest rohkem nendest võtmemõjuritest, mis kujundavad isiksust, näiteks haridus, teadustöö, innovatsioon ja tehnika.

Neid poliitikavaldkondi tuleb pidada Lissaboni strateegias paika pandud arengu eeltingimusteks ja aluseks, et oleks võimalik kujundada Euroopa Liidule edukas tulevik nii poliitilise organina, kuid eelkõige siiski oma kodanike ehk sotsiaalse kogukonna jaoks.

Need neli tegurit on omavahel tihedalt seotud. Innovatsioon ja progress on meie tulevikuühiskonnas ainus viis kasvu ja töökohtade tagamiseks; ning haridus ja teadustöö moodustavad loova aluse, mis aitab kahtlemata ELi süsteemi paremaks muuta.

Mõiste „paremaks muutmise” ei tähista midagi muud kui panust liidu rahvusvahelisse konkurentsivõimesse, lähtudes iga juhtumi puhul Lissaboni strateegias paika pandud poliitikasuunistest.

Seetõttu tuleks soodustada Euroopa Liidu sisese tööturu piiriülest liikuvust ja selle võimaldamiseks on vaja suurendada eri riikide haridussüsteemide avatust, et need saaksid omavahel põimuda.

Liikmesriigid seadsid endale 1999. aastal Bolognas eesmärgi luua aastaks 2010 Euroopa kõrghariduspiirkond. Seetõttu loodi Euroopa ainepunktide ülekandesüsteem, mis võimaldab õpitulemusi rahvusvaheliselt tunnustada.

2002. aasta märtsis Barcelonas otsustas Euroopa Ülemkogu luua samasuguse süsteemi kutsehariduse jaoks, nimelt Euroopa kutsehariduse ainepunktide ülekandesüsteemi.

Nõukogu ja komisjoni ühine 2004. aasta arenguaruanne „Haridus ja koolitus 2010” tööprogrammi rakendamise kohta märkis vajadust luua Euroopa kvalifikatsiooniraamistik.

Lisaks kordas Euroopa Ülemkogu 2005. aasta märtsis vajadust võtta vastu Euroopa kvalifikatsiooniraamistik hiljemalt 2006. aastaks.

2006. aasta septembri lõpus võttis parlament vastu raporti Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku¹ loomise kohta.

Olles kontrollinud Euroopa kvalifikatsiooniraamistikuga seotud dokumente, on raportöör avamusel, et komisjoni ettepanek² on hästi koostatud. Selle ettepaneku koostamisel ei olnud abiks mitte ainult 32 Euroopa riiki, kes osalesid Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku projektis ja seetõttu olid seotud ka „Haridus ja koolitus 2010” programmiga, vaid ka sotsiaalpartnerid,

¹ P6-TA-PROV(2006)0368 (Raportöör: Thomas Mann).

² KOM(2006)0458.

sektori- ja tootmisharude organisatsioonid, hariduselu eksperdid ja valitsusvälised organisatsioonid. Selle konsulteerimisprotsessi käigus on kokku kogutud kõik taotlused, kommentaarid ja ettepanekud, mis aitaksid tekstis saavutada võimalikult laiapõhjalise konsensusse.

Euroopa kvalifikatsiooniraamistikul on kolm peamist rolli: esiteks luua ühendus riikide ja sektorite raamistiku vahel, teiseks võimaldada koolituse ja kutseõppe kvalifikatsioonide tunnustamist, võrdlust ja ülekandmist, ja viimaseks suurendada toimingute läbipaistvust, riikide süsteemide vastastikust läbipõimumist ja õppurite liikuvust.

Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku struktuur põhineb kaheksal vertikaalsel tasandil, mida nimetatakse võrdlusastmeteks ja määratletakse kolme horisontaalse kriteeriumi alusel, milleks on teadmised, oskused ja pädevus, võimaldades seega inimesi vastavalt õpitulemustele paremini klassifitseerida.

Üldjoontes on Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku eesmärk olla ühine võrdlusalus ja tõlgendamise vahend, mis katab erinevad kvalifitseerimissüsteemid ja nendes sisalduvad tasandid nii üld- ja kõrghariduse kui ka kutsehariduse ja -õppe puhul. Kuigi sidusrühmad, nagu liikmesriigid, sotsiaalpartnerid ja huvitatud sektorid rakendavad seda korda vabatahtlikult, vajab see realiseerumiseks korralikku pühendumist. Oleks mõeldamatu, et nii suur ja oluline projekt jäetakse saatuse hooleks ega saa riiklikelt ja sektorite sidusrühmadelt vajalikku tuge.

Veel üks oluline punkt, mida tuleb praeguste ettevalmistustööde käigus tähele panna, on majandus- ja sotsiaalkomitee¹ toetavad kommentaarid Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku kohta, mille järeldestes rõhutatakse ideed, et Euroopa kvalifikatsiooniraamistiku rakendamine laiendab ja hõlbustab ligipääsu Euroopa tööturule, sest tänu tunnustamisele on võimalik ühes liikmesriigis saadud kvalifikatsiooni kasutada ka teises.

Selleks et Euroopa kvalifikatsiooniraamistik saavutaks edu, on äärmiselt oluline, et liikmesriigid ja sotsiaalpartnerid teeksid koostööd rakendusetapis vastastikuse usalduse alusel ja et Euroopa kvalifikatsiooniraamistikust oleks praktilist kasu lõpptarbijale, olgu selleks kodanikud, töötajad ja tööandjad või siis hariduse ja õppega seotud inimesed.

¹ SOC/256 Elukestev õpe.